

酒田市国際交流サロンだより

Sakata City's International Friendship & Exchange Center

第33号

2012. 12

ロシアから使節団が来ました！



10月15日～19日、酒田市の姉妹都市であるロシア連邦ジェレスノゴルスク・イリムスキー市から、児童芸術学校の教師を中心とした使節団12名が酒田市を訪れました。小学校や高校で音楽の授業に参加したり、市内音楽団体とジョイントコンサートを開催したりして、市民との交流を深めました。



↑宮野浦小学校で音楽の授業に参加。
この後、一緒に給食を食べました。



酒田光陵高校ではミニコンサートを開催。
生徒がロシア語でメッセージを伝える場面も。



←酒田東高校で音楽の授業を見学。
琴の音色を楽しみました。



←出羽遊心館での呈茶体験



↑公益ホールでのジョイントコンサート。
最後は「カチューシャ」「赤とんぼ」の大合唱。



↑交流ひろばにも立ち寄りしました。

国際交流まつり in 中町 2012

9月23日（日）交流ひろばで『国際交流まつり in 中町2012』が開催され、たくさんの方で賑わいました。各コーナーを回ると景品がもらえるスタンプラリー也大盛況。景品は全てなくなりました。



←【ステージ】

今年は、かわいい子どもたちのチアダンスで幕を開け、各国の歌、演奏、踊りが披露されました。「英語であそぼう」では子どもたちが外国出身者から英語の歌やゲームを教えてもらいました。

【外国料理コーナー】→

外国出身者が中国・韓国・ブラジル・タイ・フィリピンの料理を販売し、大変好評でした。年明けに「世界の料理フェア」の開催が決定！詳しくは最終ページをご覧ください。



←【民族衣装試着コーナー】

例年以上にたくさんの方からご利用いただきました。みなさんお気に入りの衣装に着替え館内を歩いたり、写真撮影をして楽しみました。



【外国語にふれるコーナー】→

外国出身の方に名前を書いてもらったり、挨拶の仕方を教えてもらったり会話を楽しんだり・・・どのテーブルも大変盛り上がっていました。子どもたちは国旗のぬり絵や折り紙で遊びました。



←【バザーコーナー】

今年の新しいコーナーです。多くの方から商品を提供していただきました。ご協力いただいた方、ご利用いただいた方、ありがとうございました。売上金5,670円は、国際交流サロン企画・運営委員会主催のイベント等で大切にに使わせていただきます。



国際交流まつりは、国際交流サロン企画・運営委員会をはじめ多くのボランティアの方々よりご協力をいただき開催されました。皆様、本当にお疲れ様でした！！



たくさんのご来場
ありがとうございました
した！来年も一緒に
楽しみましょう♪

さかた みりょくさいはっけん つ あー 外国出身者のための酒田の魅力再発見ツアー



10月28日(日)、外国出身の方に酒田の自然や食文化を体験してもらったバスツアーを開催し、12名が参加しました。

その日はあいにくの雨でしたが、初めに平田の産直施設「めんたま畑」で買い物を楽しみました。

← 立派な「からどり」。母国フィリピンでも芋の茎を食べるそうです。



つぎにそば打ちを体験しました。
初めてという人がほとんどでしたが
みんなで協力しておいしいそばが
できました！

← 300回こねるのは大変
めん棒の使い方はプロ顔負け!?→



最後は十二滝に行く予定でしたが、
このころから雨が強くなり、
残念ながら滝の入り口までしか
行けませんでした。

天気がいいときには是非行ってみ
てくださいね (o^▽^o)ノ



日本語学習支援ボランティアへはな会

すきる あっ ぶ けんしゅう かいいんこうりゅうかい スキルアップ研修&会員交流会

11月10日(土)、日本語指導のスキルアップ研修会が行われ、ヤマガタヤボニカの横沢由美氏より『生活者のための「読む」「書く」学習をかんえる』というテーマでお話いただきました。

会話はある程度自然に覚えられますが、読み書きはそうはいきません。参加したべにばな会会員たちは新聞記事を使った教材の作り方や作文のサポート方法を学びました。



午後からは出羽庄内国際村日本語教室の方をお招きし、お隣の鶴岡ではどのような支援をしているのかを紹介していただいたり、会員同士で情報交換をしました。

べにばな会ができてから10年以上たちました。外国出身の方達も10年前とは学習する内容も大きく変わってきました。どうしたらいいサポートができるか、会員みんなで考えていきましょう！



国際交流サロンからのお知らせ



かいさいけつてい
☆開催決定☆



世界の料理フェア2013



日時：2013年1月26日(土) 11時～14時

場所：交流ひろば 1Fロビー

国際交流まつりで毎年好評の外国料理コーナー。

「また食べたい！」という声にお応えして、外国料理のおまつりを開催します♪

このチャンスに色々な国の料理を味わってください。



しゅってんよていこく
出店予定国



ちゅうごく かんこく ぶらじる
中国・韓国・ブラジル・
たいふいりびん
タイ・フィリピン・
ろしあ めきしこ
ロシア・メキシコ

😊 11時～餅つき体験をします😊

ついたお餅はその場で振舞われますよ！

※なくなり次第終了

※出店国は変更となる可能性があります。ご了承ください。



【スタッフの声】世界の料理フェアは初めて開催するイベントです。当日は寒だらまつりも同時開催されますので、是非お誘い合わせのうえ中町にお越しくださいね。

P.S. 正月の山形新聞でサロン企画・運営委員長のインタビューが掲載される予定です。【佐藤】

酒田市国際交流サロン

サロンでは、国際交流ボランティアとして活動、協力していただける方を随時募集しています

- 国際交流事業の企画・実施
- 通訳・翻訳
- ホームステイ受け入れ
- 日本語学習支援 など

↓↓詳しくはサロンまで↓↓ お気軽にご連絡ください

〒998-0044

山形県酒田市中町3-4-5 (交流ひろば内)

TEL: 0234(26)5615 FAX: 0234(26)5617 e-mail: kokusai@city.sakata.lg.jp

URL: <http://www.city.sakata.lg.jp/ou/somu/somu/kokusai/sakata-kokusai.html>

(月)～(金) 9:00～16:00

